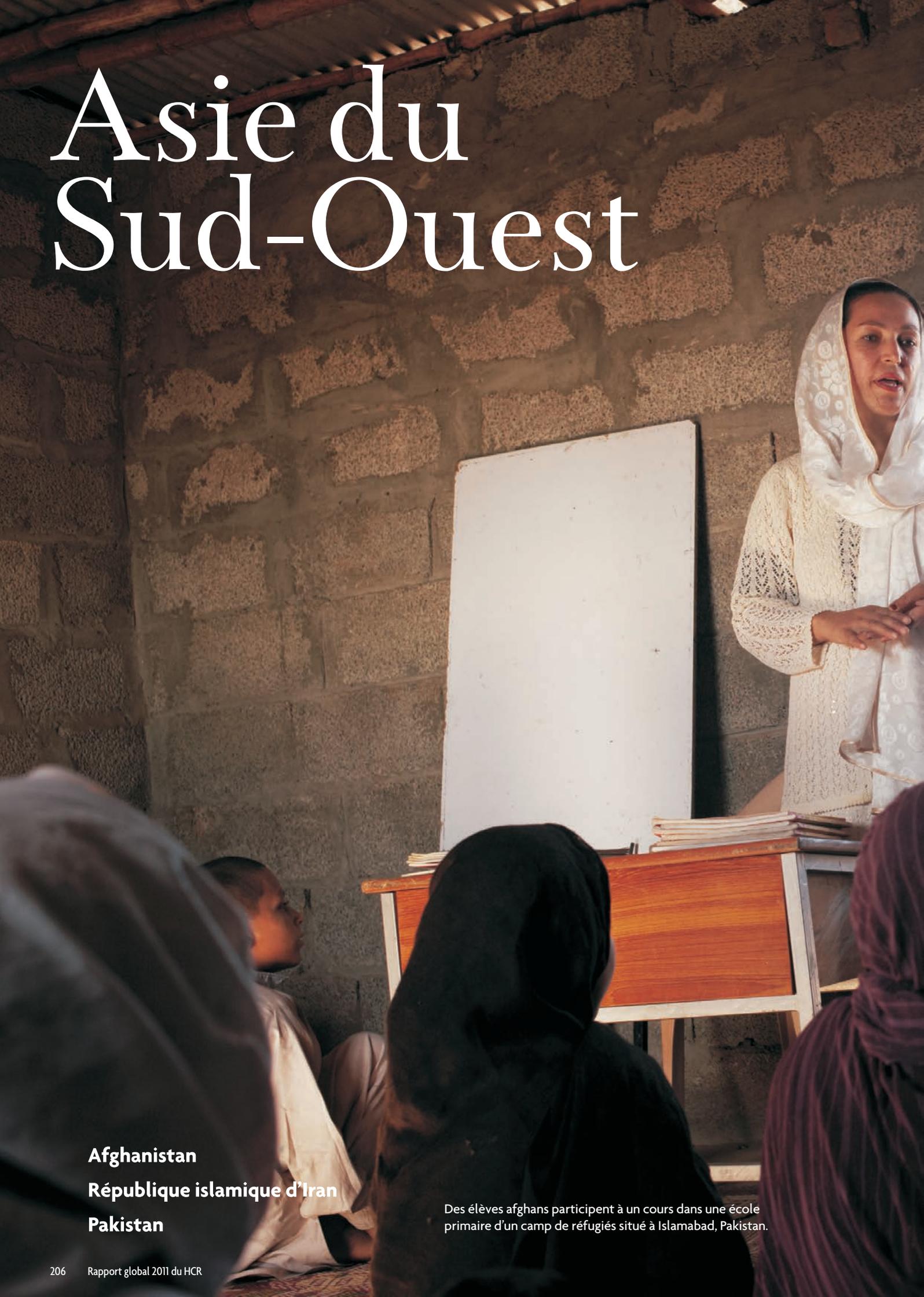


# Asie du Sud-Ouest



**Afghanistan**

**République islamique d'Iran**

**Pakistan**

Des élèves afghans participent à un cours dans une école primaire d'un camp de réfugiés situé à Islamabad, Pakistan.



## | FAITS MARQUANTS |

- Le HCR a coopéré avec les Gouvernements de l'Afghanistan, de la République islamique d'Iran et du Pakistan pour préparer une conférence internationale, fixée au premier trimestre 2012 ; cette conférence devait permettre de présenter une stratégie de solutions globales pour les réfugiés afghans, visant à appuyer le rapatriement librement consenti, la réintégration durable et l'assistance aux pays d'accueil.
- Plus de 68 200 réfugiés sont rentrés de leur plein gré en Afghanistan dans le cadre du programme de rapatriement librement consenti du HCR ; quelque 49 200 réfugiés provenaient du Pakistan, environ 18 900 de la République islamique d'Iran et une centaine d'autres pays. Le HCR a offert des indemnités aux réfugiés pour financer leurs frais de transport et répondre à leurs besoins initiaux après leur retour. Les cas des réfugiés qui regagnaient leur pays ont été examinés dans des centres de rapatriement situés dans les pays d'asile et à leur arrivée en Afghanistan, où l'on s'est assuré que la décision de rentrer avait été prise librement et en connaissance de cause. Les rapatriés ont également eu accès à des services médicaux et sociaux et ont bénéficié d'informations sur les dangers des mines, ainsi que de conseils juridiques.
- Sur les 201 800 personnes (estimation) qui ont été déplacées à l'intérieur de l'Afghanistan en 2011, quelque 75 000 ont pu trouver des solutions, en s'intégrant sur place, en déménageant dans un autre secteur ou en regagnant leur domicile. Le HCR a coordonné la distribution de colis d'articles non alimentaires d'urgence, suivi les mouvements de population et déterminé les besoins des déplacés internes en matière de protection et d'assistance.
- En République islamique d'Iran, environ 900 000 réfugiés enregistrés ont eu la possibilité de prolonger leur séjour et quelque 350 000 réfugiés ont bénéficié d'une assurance-maladie.
- En août 2011, une deuxième vague d'inondations provoquée par la mousson a submergé une grande partie des provinces du Sind et du Balouchistan au Pakistan, faisant plus de 7,4 millions de sinistrés. Le HCR a fourni des secours immédiats à quelque 1,7 million de personnes touchées par les inondations.



## Environnement opérationnel

En 2011, l'environnement opérationnel est demeuré instable, caractérisé par une réduction de l'accès humanitaire, des mouvements transfrontaliers, une augmentation des déplacements internes et une hausse sans précédent des incidents de sécurité en Afghanistan. Ces problèmes ont été aggravés par des pressions économiques en République islamique d'Iran et des inondations de grande ampleur au Pakistan.

Quelque 2,7 millions de réfugiés afghans étaient toujours exilés dans des pays limitrophes ; cependant, l'année 2011 a été marquée par un nombre de retours en Afghanistan historiquement bas, le deuxième le plus faible depuis 2002. La diminution du nombre de réfugiés rapatriés ne manque pas d'inquiéter le HCR.

Le HCR a réalisé une enquête rapide en Afghanistan, interrogeant des dirigeants communautaires et des responsables rapatriés qui représentaient plus d'1,4 million de réfugiés rapatriés dans d'importantes régions de retour. Cette enquête a montré que les rapatriés avaient des conditions de vie nettement inférieures à celles des autres membres de la collectivité en termes de services essentiels, de moyens de subsistance et d'accès à la terre et au logement. Plus de 15 pour cent de l'ensemble des rapatriés ont été obligés de se déplacer une deuxième fois, en général d'une zone rurale à une zone urbaine, pour rechercher des vivres, des moyens d'existence et la sécurité.

## Réalisations et impact

En Afghanistan, les objectifs du HCR en 2011 consistaient à faciliter le rapatriement librement consenti des réfugiés afghans, à favoriser la réintégration durable au travers d'une collaboration renforcée avec les autorités et à promouvoir la

coordination des opérations en faveur des déplacés internes, notamment en assumant la fonction de chef de file des modules de la protection, des abris d'urgence et des articles non alimentaires. Près de 68 000 réfugiés ont bénéficié d'une aide pour rentrer de leur plein gré en Afghanistan, sous forme d'indemnités de rapatriement fournies par l'intermédiaire de cinq centres d'encasement.

En République islamique d'Iran, le poids des sanctions internationales a eu des effets sur les subventions directes que l'État accorde aux réfugiés afghans. Cependant, les efforts déployés pour solliciter le soutien des donateurs, couplés à un plaidoyer incessant auprès des autorités et à une collaboration soutenue avec celles-ci, ont permis au HCR d'améliorer son accès aux réfugiés et de se consacrer à la recherche de solutions à leur situation. Dans le même temps et avec le concours du Groupe de contact pour l'Iran, le HCR a recommandé au Gouvernement de créer un environnement apte à soutenir les réfugiés pendant leur séjour temporaire dans le pays et à renforcer leur capacité à exercer des activités rémunérées. Le Haut Commissariat a également exécuté avec succès un projet pilote d'assurance-maladie pour les réfugiés afghans.

L'Organisation a poursuivi sa politique visant à améliorer l'accès aux services pour les réfugiés afghans enregistrés pendant la durée de leur séjour en République islamique d'Iran, tout en recherchant des solutions durables. Les secteurs étroitement liés de la santé, de l'éducation et des moyens d'existence ont fait l'objet d'investissements considérables. L'accès aux structures d'enseignement publiques a été maintenu, de sorte que le nombre d'enfants réfugiés scolarisés a augmenté de 10 pour cent. Tous les réfugiés ont continué à bénéficier presque gratuitement de soins de santé primaire, grâce à la poursuite de la collaboration avec les ministères de la Santé et de l'Éducation. De surcroît, les conditions de vie ont été améliorées dans cinq des six zones d'installation de réfugiés les plus peuplées du pays. Au cours de l'année, le HCR a facilité le

rapatriement de quelque 18 700 réfugiés afghans et de 1 700 Iraquiens.

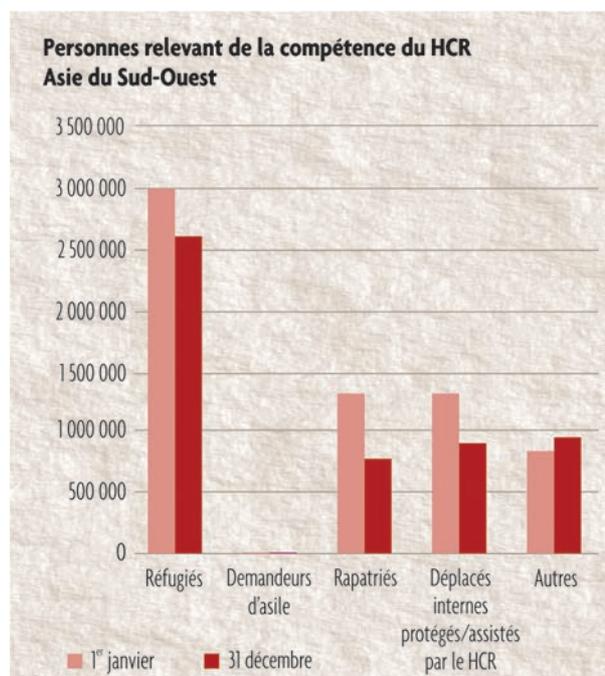
Au Pakistan, le HCR a aidé le Gouvernement à élaborer une stratégie de gestion pour les Afghans vivant dans le pays. Il a également fait campagne avec succès pour que le projet RAHA d'aide aux zones d'accueil des réfugiés ou touchées par leur présence et les populations de réfugiés afghans soient inclus dans le programme de développement national, ainsi que dans les programmes de développement appuyés par d'autres organismes onusiens et par l'initiative « Unis dans l'action ». Ces réalisations ont ouvert la voie à la mise en place d'une stratégie plus globale pour apporter des solutions durables aux Afghans réfugiés au Pakistan.

Le HCR a collaboré étroitement avec les autorités pakistanaises pour faire avancer la mise en œuvre de la Stratégie de gestion et de rapatriement des Afghans. En 2011, le Haut Commissariat a facilité le rapatriement librement consenti de quelque 52 100 réfugiés afghans enregistrés au Pakistan et participé à la coordination transfrontalière afin de renforcer leur réintégration en Afghanistan et de favoriser l'information de masse pour les réfugiés restés au Pakistan.

### | Contraintes |

Les conditions de sécurité précaires ont continué à entraver l'accès à certaines régions de l'Asie du Sud-Ouest, ce qui a nui à l'exécution des activités d'aide humanitaire et contribué à des mouvements secondaires. En Afghanistan, en particulier, de graves contraintes ont subsisté, en ce qui concerne la capacité du HCR à identifier les nouveaux déplacements provoqués par des conflits, notamment dans les zones non accessibles, et à suivre les évolutions relatives aux caractéristiques des populations déplacées à travers le pays.

Les initiatives de développement n'ont pas encore répondu à toutes les attentes, concernant l'amélioration de la situation économique dans les zones urbaines et rurales, de la sécurité alimentaire et de l'état de santé général des collectivités. Les réfugiés rapatriés comptent toujours parmi les individus les



plus marginalisés et n'ont pas accès aux services dans des conditions de parité avec les autres membres de la population.

### | Opérations |

Les opérations du HCR en **Afghanistan**, en **République islamique d'Iran** et au **Pakistan** sont présentées dans des chapitres séparés.

### | Informations financières |

La sous-région d'Asie du Sud-Ouest a continué de bénéficier du solide appui des donateurs. Le niveau de financement général a atteint 89 pour cent, essentiellement grâce à des contributions affectées à l'échelon de la sous-région et des pays.

## Budget et dépenses en Asie du Sud-Ouest | dollars E.-U.

Pays		PILIER 1 Programme pour les réfugiés	PILIER 2 Programme pour les apatrides	PILIER 3 Projets pour la réintégration	PILIER 4 Projets pour les déplacés internes	Total
<b>Afghanistan</b>	Budget	32 108 113	0	45 070 681	23 326 335	<b>100 505 129</b>
	Dépenses	26 548 972	0	40 656 679	13 479 878	<b>80 685 529</b>
<b>République islamique d'Iran</b>	Budget	39 882 139	0	0	0	<b>39 882 139</b>
	Dépenses	30 878 132	0	0	0	<b>30 878 132</b>
<b>Pakistan</b>	Budget	57 877 611	815 199	22 373 910	152 286 455	<b>233 353 175</b>
	Dépenses	41 091 909	559 758	12 518 293	108 988 977	<b>163 158 937</b>
<b>Budget total</b>		<b>129 867 863</b>	<b>815 199</b>	<b>67 444 591</b>	<b>175 612 790</b>	<b>373 740 443</b>
<b>Total des dépenses</b>		<b>98 519 013</b>	<b>559 758</b>	<b>53 174 972</b>	<b>122 468 855</b>	<b>274 722 598</b>

**Contributions volontaires pour l'Asie du Sud-Ouest | dollars E.-U.**

Affectation / Donateur	PILIER 1 Programme pour les réfugiés	PILIER 3 Projets pour la réintégration	PILIER 4 Projets pour les déplacés internes	Tous les piliers	Total
<b>ASIE DU SUD-OUEST - SOUS-REGION</b>					
Finlande				1 373 626	1 373 626
États-Unis d'Amérique				49 200 000	49 200 000
<b>Asie du Sud-Ouest - Sous-total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50 573 626</b>	<b>50 573 626</b>
<b>AFGHANISTAN</b>					
Australie		404 903		802 139	1 207 042
Canada				3 007 136	3 007 136
Danemark		4 039 250	466 459	252 000	4 757 709
Union européenne	2 205 200	6 202 331	1 135 270	381 078	9 923 878
Islande				100 000	100 000
Japon	7 684 100	9 136 500	979 400	3 500 000	21 300 000
Pays-Bas				3 750 000	3 750 000
Norvège				2 146 691	2 146 691
Roumanie			68 399		68 399
Suède				2 362 205	2 362 205
Suisse			430 108		430 108
États-Unis d'Amérique			1 000 000		1 000 000
USA for UNHCR		160 000		175 423	335 423
<b>Afghanistan - Sous-total</b>	<b>9 889 300</b>	<b>19 942 984</b>	<b>4 079 636</b>	<b>16 476 670</b>	<b>50 388 590</b>
<b>RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN</b>					
Australie	611 975				611 975
Brésil	550 000				550 000
CERF	1 492 648				1 492 648
République tchèque	63 397				63 397
Union européenne	4 110 501				4 110 501
France	412 088				412 088
Allemagne	1 424 501				1 424 501
Japon	6 000 000				6 000 000
Norvège	436 019			1 705 902	2 141 922
<b>République islamique d'Iran - Sous-total</b>	<b>15 101 130</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 705 902</b>	<b>16 807 032</b>
<b>PAKISTAN</b>					
Australie	759 440			802 139	1 561 579
Australia for UNHCR			8 490	31 292	39 782
Belgique	2 046 385		682 128		2 728 513
Brésil	350 000				350 000
Canada				4 077 472	4 077 472
CERF			7 758 002		7 758 002
Charities Aid Foundation				12 245	12 245
España con ACNUR				26 821	26 821
Union européenne	2 912 176		4 075 515		6 987 691
Fondation Lebara	141 443				141 443
Allemagne		10 387 782	2 985 661		13 373 443
Donations en ligne au Siège				4 205	4 205
Japon	6 286 250		53 737 500		60 023 750
Japan Association for UNHCR				26 139	26 139
Norvège				1 431 127	1 431 127
Donateurs privés au Canada				1 052	1 052
Donateurs privés en Chine				1 765	1 765
Donateurs privés en Italie				129 761	129 761
Donateurs privés en République de Corée	5 826		608	2 148	8 582
Donateurs privés au Pakistan				65 562	65 562
Donateurs privés en Suisse			231	4 559	4 790
Espagne	107 296				107 296
Suisse	268 817		53 763		322 581
États-Unis d'Amérique			30 500 000		30 500 000
Deutsche Stiftung für UNO-Flüchtlingshilfe			400 000		400 000
USA for UNHCR	15 000			20 000	35 000
<b>Pakistan - Sous-total</b>	<b>12 892 633</b>	<b>10 387 782</b>	<b>100 201 898</b>	<b>6 636 287</b>	<b>130 118 601</b>
<b>Total</b>	<b>37 883 063</b>	<b>30 330 766</b>	<b>104 281 534</b>	<b>75 392 486</b>	<b>247 887 850</b>